

Germany-Backnang: Firefighting vehicles

OJ S 164/2014 28/08/2014

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Backnang

National registration number: 08 1 19 008

Postal address: Rathaus, Im Biegel 13

Town: Backnang

Postal code: 71522

Country: Germany

Contact person: Stadtverwaltung Rechts- und Ordnungsamt, Sekretariat

E-mail: rechts-ordnungsamt@backnang.de

Telephone: +49 7191894217

Fax: +49 7191894130

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.backnang.de>

Additional information can be obtained from:

Official name: Stadt Backnang

National registration number: 08 1 19 008

Postal address: Freiwillige Feuerwehr

Town: Backnang

Postal code: 71522

Country: Germany

Contact person: Freiwillige Feuerwehr

For the attention of: Björn Schmitz

E-mail: bjoern.schmitz@backnang.de

Telephone: +49 7191894486

Fax: +49 7191894135

Internet address: <http://www.feuerwehr.backnang.de>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Lieferung von einem Löschgruppenfahrzeug Katastrophenschutz (LF-KatS) nach DIN EN 1846, E DIN 14502-2, DIN 14502-3, DIN 14 530-8, gemäß dieser Verdingungsunterlagen, der geltenden Erlasse des Innenministeriums und des Verkehrsministeriums Baden-Württemberg, sowie der sonstigen geltenden Vorschriften und anerkannte Regeln der Technik.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: 71522 Backnang

NUTS code DE116 Rems-Murr-Kreis

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Lieferung von einem Feuerwehrfahrzeug LF-KatS nach DIN 14530-8, bestehend aus Fahrgestell, Aufbau, Funktechnik, Beladung.

II.1.6. CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles, 34144213 Fire engines

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Lieferung von einem Feuerwehrfahrzeug (LF-KatS nach DIN 14530-8), bestehend aus Fahrgestell, Aufbau, Funktechnik, Beladung.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 240 000 and 250 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Siehe Verdingungsunterlagen.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 22.12.2014. Completion 26.2.2016

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lieferung von Fahrgestell / Aufbau

1) Short description

Fahrgestell , automatisiertes Schaltgetriebe, Allrad mit Singlebereifung , Aufbau LF-KatS inkl. PFPN und Funk.

2) CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles, 34144213 Fire engines

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 180 000 and 190 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Start 22.12.2014. Completion 26.2.2016

5) Additional information about lots

Siehe Verdingungsunterlagen.

Lot No: 2

Lot title: Feuerwehrtechnische Beladung

1) Short description

Komplette Beladung für ein LF-KatS gemäß Ausschreibungsunterlagen.

2) CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles, 34144213 Fire engines

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 58 000 and 60 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Start 22.12.2014. Completion 18.12.2015

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Der Auftragnehmer kann nach erfolgreichem Abschluss 1/3 sowie nach Auslieferung des Fahrgestells an den Aufbauer das zweite 1/3 des Gesamtwertes (brutto) verlangen, soweit er der Auftraggeberin Sicherheit geleistet hat.

Die Sicherheit muss durch Vorauszahlungsbürgschaft eines in der Europäischen Union oder in einem Staat, der Vertragspartei des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum oder Mitglied des WTO-Dienstleistungsübereinkommens (GATS) ist, zugelassenen Kreditinstituts oder Kreditversicherers geleistet werden. Sofern der Auftraggeber im Einzelfall begründete Bedenken gegen die Tauglichkeit des Bürgen hat, hat der Auftragnehmer die Tauglichkeit nachzuweisen.

Die Bürgschaftserklärung ist schriftlich mit der ausdrücklichen Bestimmung, dass die Bürgschaft deutschem Recht unterliegt, unter Verzicht auf die Einreden der Aufrechenbarkeit, der Anfechtbarkeit und der Vorausklage abzugeben (§§ 770, 771 des Bürgerlichen

Gesetzbuches); sie darf nicht auf bestimmte Zeit begrenzt sein und muss als Gerichtsstand den Sitz des Auftraggebers vorsehen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Verdingungsunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Nachweis der Eintragung in das Berufsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bieter ansässig ist.

Von Bietergemeinschaften wird die Annahme einer bestimmten Rechtsform bei Angebotsabgabe nicht verlangt.

Der Auftraggeber behält sich jedoch vor, für den Fall der Auftragserteilung eine bestimmte Rechtsform zu verlangen, sofern dies für eine ordnungsgemäße Durchführung des Auftrages notwendig ist.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Fachliche Qualifikation , Referenznachweis über den Bau oder bereits vergebener Lieferaufträge von mindestens 10 Löschgruppenfahrzeugen KatS mit Allrad mit Single-Bereifung (oder LF20/HLF20) nach DIN 14530-8 in den letzten 18 Monaten.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Abgabe von Eigenerklärungen zur Zuverlässigkeit nach Maßgabe der Vergabeunterlagen.

Vorbehalt bleibt, von Bietern, gegen die im Februar 2011 ein Bußgeld durch das Bundeskartellamt wegen wettbewerbswidriger Absprachen verhängt wurde, auf Anforderung ferner folgende Nachweise zu verlangen:

- Ausgefüllte Bietererklärung zur Zusicherung bzw. zur Wiederherstellung der Zuverlässigkeit,
- Bescheinigung der Zertifizierung Bau darüber, dass die Angaben in der Bietererklärung angemessen und zutreffend sind und die angegebenen Maßnahmen umgesetzt werden.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Bescheinigung der zuständigen Stelle des jeweiligen Staates, aus der hervorgeht, dass der Unternehmer seine Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Staates erfüllt hat.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Zur Beurteilung der Verarbeitung, der Wartungsfreundlichkeit, der verwendeten Materialien sowie innovativer Lösungen ist eine entsprechende

Referenzliste vorzulegen, an welche Feuerwehren in den letzten 18 Monaten entsprechende Fahrzeugs nach DIN 14530-8 oder ein Fahrzeug vergleichbarer Aufbauart ausgeliefert wurde.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 45
2. Technische Daten/Eignung. Weighting 45
3. Folgekosten. Weighting 5
4. Lieferzeit. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

LF-KatS/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 13.10.2014 - 15:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

23.10.2014 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.12.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 23.10.2014 - 14:00

Place:

Stadt Backnang, Rathaus, Im Biegel 13, 71522 Backnang

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim RP Karlsruhe

Postal address: Karl-Friedrich-Straße 17

Town: Karlsruhe

Postal code: 76133

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telephone: +49 7219264049

Fax: +49 7219263985

Internet address: <http://www.rp.baden-wuerttemberg.de>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim RP Karlsruhe

Postal address: Karl-Friedrich-Straße 17

Town: Karlsruhe

Postal code: 76133

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telephone: +49 7219264049

Fax: +49 7219263985

Internet address: <http://www.rp.baden-wuerttemberg.de>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Nachprüfungsantrag muss innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer gestellt werden. Die Rüge muss unverzüglich nach Kenntnis des Bieters von einem Vergabeverstoß bei dem Auftraggeber eingegangen sein.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim RP Karlsruhe

Postal address: Karl-Friedrich-Straße 17

Town: Karlsruhe

Postal code: 76133

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telephone: +49 7219264049

Fax: +49 7219263985

Internet address: <http://www.rp.baden-wuerttemberg.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.8.2014